

نام خانوادگی:	نام خانوادگی:	نام پدر:	پایه:	نام دبیر:
نام:	به نام خداوند علم و قلم	نام درس: عربی زبان قران (۲) یازدهم تجربی	ریاضی	تاریخ:
اداره ی آموزش و پرورش	دبیرستان	زمان آزمون:	سوالاات ارزشیابی نوبت اول سری ۲	نمره با عدد:
سال تحصیلی		نمره با حروف:		

ردیف	سؤال	بارم
	مهارت واژه شناسی (دو نمره)	
۱	تَرْجِمِ الْمَفْرَدَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. (۱) مَنْ يَتَكَاسَلُ فِي الدَّرْسِ يَرْسُبُ فِي الْامْتِحَانِ (۲) عَوِدْ لِسَانَكَ لِيْنِ الْكَلَامِ	۰/۵
۲	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. أَعْظَمُ / تَارَةً / الْحِصَّةُ / مَرَّةً / أَصَاغِرُ / التَّسْمِيَةُ =..... ≠.....	۰/۵
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى. الف) السيئة □ الذَّئْبُ □ الإِثْمُ □ الخَطِيئَةُ □ ب) يَسْتَعْمَلُ □ يَسْتَفِيدُ □ يَسْتَعْدِمُ □ يُنْتِجُ □	۰/۵
۴	اُكْتُبْ مَفْرَدٌ أَوْ جَمْعَ الْأَسْمِئِ التَّالِيَيْنِ. الْبُذُورُ: السَّبَبُ:	۰/۵
	مهارت ترجمه ی به فارسی (هفت و نیم نمره)	
۵	تَرْجِمْ هَذِهِ الْجُمْلَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. (۱) مِثْلُ نُورِهِ كَمِشْكَاهٍ فِيهَا مِصْبَاحُ الْمِصْبَاحِ فِي زُجَاجَةٍ. (۰/۵) (۲) إِنْ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ. (۰/۵) (۳) سَوَاءَ الظَّنِّ وَ هُوَ اتِّهَامُ شَخْصٍ لِشَخْصٍ آخَرَ بِدُونِ دَلِيلٍ مَنْطَقِيٍّ (۰/۵) (۴) أَعْلَمُ النَّاسِ مَنْ جَمَعَ عِلْمَ النَّاسِ إِلَى عِلْمِهِ. (۰/۵) (۵) لِلْكَلامِ آدَابٌ. يَجِبُ عَلَى الْمُتَكَلِّمِينَ أَنْ يَكُونُوا عَامِلِينَ بِمَا يَقُولُونَ (۰/۷۵) (۶) شَرُّ النَّاسِ مَنْ لَا يَعْتَقِدُ الْأَمَانَةَ وَلَا يَجْتَنِبُ الْخِيَانَةَ (۰/۷۵)	۵

٨) وَقَدْ يَبْلُغُ عُمُرُ شَجَرَةِ الْبَلُوطِ أَلْفَى سَنَةً وَتُوجَدُ غَابَاتٌ جَمِيلَةٌ مِنْهَا فِي مُحَافَظَةِ إِيلَامِ (٠/٧٥)

٦

١

اَنْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:

١- مَنْ خَافَ النَّاسَ مِنْ لِسَانِهِ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ النَّارِ.

أ) هر کس مردم از زبانش بترسند، او از اهل آتش است. ☐

ب) کسیکه از زبان مردم ترسید، پس او جهنمی است. ☐

ج) هر کس مردم را از زبانش ترساند، پس او جهنمی است. ☐

٢- وَ مَا تُقَدِّمُوا مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ.

الف) و هر چه از خوبی پیش فرستادید آن را نزد خدا می یابید. ☐

ب) و هر چه از خوبی پیش بفرستید، آن را نزد خدا خواهید یافت. ☐

ج) و هر چه از خوبی پیش فرستید، آن را نزد خدا می یابید. ☐

٣- أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ.

الف- با پندهای نیکویی به سوی پروردگار دعوت کردم. ☐

ب- با پند و اندرز نیکو به راه پروردگارت فرا بخوان. ☐

ج- با اندرز نیکو به راه پروردگارت فرا می خوانم. ☐

٤- وَ لَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ.

الف- و به هم لقبهای ناپسند ندهید. ☐

ب- و از خودتان عیب جویی نکنید. ☐

ج- و از یکدیگر بدگویی نکنید. ☐

٧

١/٥

كَمَلِ الْفَرَاعَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:

يَسْتَعْدِمُ الْمُزَارِعُونَ شَجَرَةَ النِّفْطِ كَسِيَا حَوْلَ الْمَزَارِعِ لِحِمَايَةِ مَحَاصِلِهِمْ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ لِأَنَّ رَائِحَةَ هَذِهِ الشَّجَرَةِ كَرِيهَةٌ.

کشاورزان درخت نفت را مانند پیرامون برای

محصولاتشان از دسترس حیوانات زیرا این درخت است.

	ج. مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت نمره)	
۱	عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي تَعْيِينِ نَوْعِ الْفِعْلِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ. (إِذَا مَلَكَ الْأَرَاذِلُ هَلَكَ الْأَفْضَلُ) أ) الْمَاضِي ب) الْمَضَارِع ج) الْمُسْتَقْبَل د) الْأَمْر عَيْنِ الْفِعْلِ الَّذِي تَخْتَلِفُ صَيَغَتُهَا عَنِ الْبَاقِي فِي الْأَفْعَالِ التَّالِيَةِ. الف) نُكَاتِبُ ب) خَرَجْنَا ج) شَاهَدْنَا د) نَسْتَعْلِمُ كَمَّلِ التَّرْجُمَةَ. لَمْ يَصِلْ إِلَى الْمَدْرَسَةِ خُمْسُ طَالِبَاتِهَا فَحَضَرَتْ فِيهَا أَرْبَعٌ وَخَمْسُونَ طَالِبَةً. دانش آموزانش، به مدرسه نرسیدند پس دانش آموز در آن حاضر شدند.	۸
۰/۵	عَيْنِ اسْمِ الْمَكَانِ فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ، ثُمَّ تَرْجِمْهَا. تَعَلَّمْنَا كَثِيرًا مِنَ الْعُلُومِ النَّافِعَةِ فِي مَجَالِ التَّرْبِيَةِ وَالتَّعْلِيمِ. اسم مکان: ترجمته:	۹
۱	عَيْنِ اسْمِ التَّفْضِيلِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ، ثُمَّ تَرْجِمِ اسْمَ التَّفْضِيلِ فَقَط. (دو اسم تفضیل) أَعْلَمْتُ أَشْرَفَ أَوْ أَجَلَ مِنَ الْمُعَلِّمِ؟ اسم تفضیل: ترجمته: اسم تفضیل: ترجمته:	۱۰
۱/۵	ترجم الفعل المشار إليه بخط في جملة: - عَلَيْنَا أَنْ لَا نَلْتَفِتَ إِلَى الْوَرَاءِ فِي الصَّفِّ - قَدْ نَقَرَأُ الْأَشْعَارَ الْفَارَسِيَّةَ فِي الْمَلَمَعَاتِ - الْهَيْ أَعُوذُ بِكَ مِنْ دَعَاءٍ لَا يُسْمَعُ - يُمَكِّنُ إِنتَاجُ النَّفْطِ مِنْ شَجَرَةِ النَّفْطِ - سَجَلَتْ طَالِبَاتُ الْمَدْرَسَةِ نَتَائِجَ رَائِعَةٍ فِي الْمُبَارَاةِ الْيَاسِيَّةِ - نَصَرْنَا اللَّهَ فِي جَمِيعِ الْأَحْوَالِ	۱۱
۱	عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الْمُعَيَّنَةِ. الشَّجَرَةُ الْخَانَقَةُ تَخْنُقُ شَجَرَةً أُخْرَى بِاللَّتَفَافِ عَلَى جَذْعِهَا وَغُصُونِهَا	۱۲
۱	عَيْنِ فِعْلِ الشَّرْطِ وَجَوَابِهِ فِي الْجُمْلَةِ. إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرْكُمْ وَيُثَبِّتْ أَقْدَامَكُمْ. فعل الشرط: جواب الشرط: ترجمته: خدا را یاری کنید، یاریتان می نماید و گام هایتان	۱۳
۰/۵	كَمَّلِ التَّرْجُمَةَ فِي الْمَعْرِفَةِ وَ النِّكَرَةِ. أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا فَعَصَى فِرْعَوْنَ الرَّسُولَ. به سوی فرعون را فرستادیم پس فرعون از سرپیچی کرد.	۱۴
۰/۵	عَيْنِ اسْمِ الْفَاعِلِ وَ اسْمِ الْمَكَانِ. خَرَجَ السَّيَّاحُ مِنْ بَلَدِنَا بَعْدَ زِيَارَةِ مَرْقَدِ الْإِمَامِ الرِّضَا (ع). اسم فاعل: اسم مکان:	۱۵

۱/۵

۱۶

- ضَعْ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةِ. «كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ».
- (سَيَّاحًا / مُوَاصِفَاتٍ / الْإِلْتِفَاتِ / مَرْمَى / الْإِسْتِهْزَاءِ / الزَّلَلِ / التَّجَسُّسِ / الْإِلْتِفَافِ)
- ۱) يُعْجِبُنِي جَدًّا حَارِسٌ فَرِيقِ السَّعَادَةِ.
- ۲) مِنَ الْآدَابِ فِي مُحَضَّرِ الْمُعَلِّمِ عَدَمٌ إِلَى الْوَرَاءِ.
- ۳) مِنْ أَهَمِّ هَذِهِ الشَّجَرَةُ أَنَّهَا تُعْطِي أَثْمَارًا طَوِيلَ السَّنَةِ.
- ۴- فَكَّرْتُمْ تَكَلَّمَ تَسَلَّمَ مِنْ
- ۵- هُوَ مُحَاوَلَةٌ قَبِيحَةٌ لِكَشْفِ أَسْرَارِ النَّاسِ.
- ۶- قَبْرٌ كَوْرُوشٌ يُجَذِّبُ مِنَ الْعَالَمِ.

۱/۵

۱۷

- إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيََّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ:
- شَجَرَةُ الْخُبْزِ شَجَرَةٌ إِسْتَوَائِيَّةٌ تَنْمُو فِي جُزُرِ الْمَحِيطِ الْهَادِي. تَحْمِلُ أَثْمَارًا فِي نِهَائِهِ أَغْصَانُهَا كَالْخُبْزِ. يَأْكُلُ النَّاسُ لُبَّ هَذِهِ الْأَثْمَارِ.
- الف: أَيْنَ تَنْمُو الشَّجَرَةُ الْإِسْتَوَائِيَّةُ؟
- ب: بِمَ يُشَبَّهِ أَثْمَارُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ؟
- ج: هَلْ يَأْكُلُ النَّاسُ قَشَرَ هَذِهِ الشَّجَرَةِ؟
- لِهَذِهِ الشَّجَرَةِ أَثْمَارٌ يُوجَدُ عَلَى جَذْعِهَا. ☐ صَحِيح ☐ خَطَأ
- مَا مَعْنَى كَلِمَتَانِ: الْأَغْصَانُ الْمَحِيطُ الْهَادِي

۰/۵

۱۸

- أ) رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اكْتُبْ سَوَالًا وَ جَوَابًا
- مَنْ / هَذِهِ / الصَّدَاقَةُ / الْمُبَارَاةُ / بَيْنَ / السَّعَادَةِ / ؟ / بَيْنَ / وَ / فَرِيقِ /
-